

Forderungsanmeldung im Insolvenzverfahren
 (nachrangige Forderungen nach § 39 InsO)
Insinuazione al passivo nella procedura d'insolvenza
 (*Crediti postergati (§ 39 InsO)*)

Anmeldungen sind stets nur an den Insolvenzverwalter (Treuhandler, Sachwalter) zu senden, nicht an das Gericht. Bitte beachten Sie auch das gerichtliche Merkblatt zur Forderungsanmeldung.

Insinuazioni al passivo sono sempre da presentarsi al curatore fallimentare (curatore fiduciario, commissario giudiziale) e non al Tribunale. Per la redazione dell'insinuazione si prega di prestare attenzione al volantino informativo del Tribunale sulle modalità di insinuazione (da scaricare presso il nostro sito www.pluta.net)

| | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Schuldner: <i>Debitore:</i> | |
| Insolvenzgericht: <i>Tribunale fallimentare:</i> | Aktenzeichen: <i>Numero della Procedura:</i> |
| Gläubiger/Creditore: (Genaue Bezeichnung des Gläubigers mit Postanschrift (Postfach nicht ausreichend), bei Gesellschaften <u>mit Angaben der gesetzlichen Vertreter</u>) <i>(Indicazione precisa del creditore con indirizzo (una casella postale non è sufficiente), e per le società specificare il legale rappresentante)</i> | Gläubigervertreter/ Rappres.del creditore: (Die Beauftragung eines Rechtsanwalts ist freigestellt. Die Vollmacht muss sich ausdrücklich auf Insolvenzsachen erstrecken.) <i>(Non è obbligatorio il mandato ad un avvocato. In caso di mandato, questo deve essere riferito specificamente alla procedura concorsuale)</i> |
| Persona di riferimento: Tel.: E-Mail: | Persona di riferimento: Tel.: E-Mail: Inkassovollmacht/ Procura per incasso <input type="checkbox"/> anbei / <i>allegato in calce</i> <input type="checkbox"/> folgt umgehend / <i>da spedirsi al più presto</i> |
| Geschäftszeichen: <i>Numero di identificazione della pratica per il creditore:</i> | Geschäftszeichen: <i>Numero di identificazione della pratica per il creditore:</i> |

| | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Bankverbindung (Gläubiger) für evtl. Ausschüttungen / Coordinate bancarie (Creditore) per eventuali ripartizioni:</p> <p>Kontoinhaber / Intestatario:</p> <p>Bank / Banca:</p> <p>IBAN:</p> <p>BIC:</p> <p>Falls Sitz der Bank nicht in EU, Adresse der Bank / Nel caso in cui la banca non abbia sede all'interno della Unione Europea, si prega indicare l'indirizzo della banca:</p> | <p>Bankverbindung (Gläubigervertreter) für evtl. Ausschüttungen / Coordinate bancarie (Rappres.del creditore) per eventuali ripartizioni:</p> <p>Kontoinhaber / Intestatario:</p> <p>Bank / Banca:</p> <p>IBAN:</p> <p>BIC:</p> <p>Falls Sitz der Bank nicht in EU, Adresse der Bank / Nel caso in cui la banca non abbia sede all'interno della Unione Europea, si prega indicare l'indirizzo della banca:</p> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Angemeldete Forderungen Crediti da insinuare

| | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| <p>Nachrangige Forderung (§ 39 InsO) Diese Forderungen sind nur anzumelden, wenn das Gericht ausdrücklich hierzu aufgefordert hat (§ 174 Abs. 3 InsO). Die gesetzliche Rangstelle ist durch Ankreuzen zu bezeichnen. Ab Nachrang 3 sind Zinsen und Kosten gesondert anzugeben und der jeweiligen Hauptforderung zuzuordnen (vgl. § 39 Abs. 3 InsO). Crediti postergati (§ 39 InsO) Questi crediti sono da dichiararsi solo se il Tribunale lo richieda espressamente (§ 174, comma III InsO). Il rango di tali crediti deve essere indicato con una croce sulla rispettiva casella. Dal rango nr. 3 gli interessi dovuti ai creditori postergati e le spese da essi sostenute sono da indicarsi separatamente e deve essere indicato a quale credito principale si riferiscono (Cfr. § 39, comma III InsO).</p> | |
| <p>1. <input type="checkbox"/> Nachrang des § 39 Abs. 1 Nr.1 Rango Nr. 1: gli interessi maturati dopo l'apertura del procedimento (§ 39, I comma InsO)</p> | € |
| <p>2. <input type="checkbox"/> Nachrang des § 39 Abs. 1 Nr. 2 Rango Nr. 2: le spese sostenute dai singoli creditori per la loro partecipazione alla procedura (§ 39, I com. InsO)</p> | € |
| <p>3. <input type="checkbox"/> Nachrang des § 39 Abs. 1 Nr. 3 Rango Nr. 3: multe, ammende e sanzioni pecuniarie, nonché pene accessorie per un reato od un'infrazione amministrativa al pagamento di una somma di denaro (§ 39, I com. Nr. 3 InsO)</p> | € |
| <p>Zinsen (§ 39 Abs. 3) zu Nachrang 3 Gli interessi dovuti ai creditori postergati in base ai Nr. 3.</p> | € |
| <p>Kosten (§ 39 Abs. 3) zu Nachrang 3 Spese sostenute dai creditori postergati in base ai Nr. 3</p> | € |

| | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 4. <input type="checkbox"/> Nachrang des § 39 Abs. 1 Nr. 4 <i>Rango Nr. 4: crediti ad una prestazione gratuita del debitore (§ 39, I com. Nr. 4 InsO)</i> | € |
| Zinsen (§ 39 Abs. 3) zu Nachrang 4 <i>Gli interessi dovuti ai creditori postergati in base ai Nr. 4</i> | € |
| Kosten (§ 39 Abs. 3) zu Nachrang 4 <i>Spese sostenute dai creditori postergati in base ai Nr. 4</i> | € |
| 5. <input type="checkbox"/> Nachrang des § 39 Abs. 1 Nr. 5 <i>Rango Nr. 5: crediti del socio al rimborso di finanziamenti in conto capitale e crediti analoghi (§ 39, I com. Nr. 5 InsO)</i> | € |
| Zinsen (§ 39 Abs. 3) zu Nachrang 5 <i>Gli interessi dovuti ai creditori postergati in base ai Nr. 5</i> | € |
| Kosten (§ 39 Abs. 3) zu Nachrang 5 <i>Spese sostenute dai creditori postergati in base ai Nr. 5</i> | € |
| 6. <input type="checkbox"/> Nachrang des § 39 Abs. 2 <i>Rango Nr. 6: i crediti postergati per accordo fra creditore e debitore (§ 39, com. 2 InsO)</i> | € |
| Zinsen (§ 39 Abs. 3) zu Nachrang 6 <i>Gli interessi dovuti ai creditori postergati in base ai Nr. 6</i> | € |
| Kosten (§ 39 Abs. 3) zu Nachrang 6 <i>Spese sostenute dai creditori postergati in base ai Nr. 6</i> | € |
| Summe der nachrangigen Forderungen <i>Totale dei crediti postergati</i> | € |

Grund und nähere Erläuterung der Forderungen:
Causa del credito ed esplicazione dello stesso:

Als Unterlagen, aus denen sich die Forderungen ergeben, sind in Kopie beigefügt:
Come documenti da cui derivano i crediti, vengono allegati le seguenti fotocopie:

.....
Ort, Datum (*Luogo, Data*)

.....
Unterschrift und evtl. Firmenstempel
(*Firma ed eventuale timbro della ditta*)

Crediti chirografari ai sensi dell'art. 39 della legge fallimentare tedesca (InsO) sono:

1. gli interessi e le maggiorazioni di mora sui crediti dei creditori della procedura fallimentare in corso a partire dall'apertura della procedura fallimentare;
2. i costi che derivano ai singoli creditori della procedura fallimentare a seguito della loro partecipazione alla procedura;
3. sanzioni pecuniarie, multe, ammende, e penalità, nonché le misure accessorie di un reato o di un illecito amministrativo che rendono obbligatorio un pagamento in denaro;
4. diritto per ottenere un adempimento a titolo gratuito da parte del debitore;
5. ai sensi dei commi 4 e 5, i diritti di rimborso di un prestito da parte di un socio alla società o i diritti derivanti da atti giuridici che siano economicamente equivalenti a tale prestito.